

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 22 JUIN 1905.

Projet de Loi ayant pour but d'interdire la fabrication, le transport, la vente et le débit de l'absinthe.

(Voir les n^{os} 40, session de 1902-1903, 101, session de 1904-1905, de la Chambre des Représentants, 73, 100, 109 et 116, session de 1904-1905, du Sénat.)

AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT.

Rédiger le premier alinéa de l'article premier comme suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont interdits, sous peine de 26 francs à 500 francs d'amende et d'un emprisonnement de 8 jours à 6 mois, ou d'une de ces peines seulement, la fabrication, le transport, la détention, la vente et le débit de la liqueur d'absinthe et de toute liqueur contenant de l'absinthe, à l'exclusion toutefois de celles qui ne renferment pas plus d'un gramme d'essence de toute espèce, par litre.

C^{te} DE SMET DE NAEYER.

Het eerste lid van het eerste artikel te doen luiden als volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Het vervaardigen, vervoeren, in bezit houden, verkoopen, slijten van alsemlikeur en van elke likeur bevattende alsem — doch met uitzondering van de likeuren die, per liter, niet meer dan één gram vluchtige olie, van welke soort ook, inhouden, — is verboden op straffe van eene boete van 26 tot 500 frank en eene gevangenzitting van 8 dagen tot 6 maanden, of van slechts ééne dezer straffen.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. DE MOT.

Rédiger l'article premier comme suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont interdits, sous peine de 26 francs à 500 francs d'amende et d'un emprisonnement de 8 jours à 6 mois, ou d'une de ces peines seulement, la fabrication, le transport, la détention, la vente et le débit *de toute liqueur contenant de l'absinthe, à l'exclusion toutefois des liqueurs qui ne renferment pas plus d'un gramme d'essence de toute espèce, par litre.*

ÉMILE DE MOT.

Het eerste artikel te doen luiden als volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Het vervaardigen, vervoeren, in bezit houden, verkoopen, slijten *van elke likeur bevattende alsem, — doch met uitzondering van de likeuren die, per liter, niet meer dan één gram vluchtige olie, van welke soort ook, inhouden, — is verboden op straffe van eene boete van 26 tot 500 frank en eene gevangenzitting van 8 dagen tot 6 maanden, of van slechts ééne dezer straffen.*